



Mestna občina  
Ljubljana  
Mestna uprava

**Služba za  
javna naročila**

Dalmatinova 1  
1000 Ljubljana  
telefon: 01 306 44 40  
faks: 01 306 12 06  
glavna.pisarna@ljubljana.si  
www.ljubljana.si

Številka: 430-2001/2018-3  
Oznaka JN: 7560-18-210089

Datum: 05-09-2018

## **DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA**

**(v nadaljevanju razpisna dokumentacija)**

**»Izdelava projektne dokumentacije za obnovo  
Šentjakobskega odra«**

Pripravil:  
Dejan Mezek



Tadeja Möderndorfer  
Vodja službe

## I. NAVODILA ZA IZDELAVO PONUDBE

### 1. Naročnik

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana.

### 2. Gospodarski subjekt

Gospodarski subjekt predstavlja vsaka fizična ali pravna oseba, ki izpolnjuje pogoje za priznanje sposobnosti navedene v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

Gospodarski subjekt predstavljajo tudi podizvajalci s katerimi nastopa gospodarski subjekt. Gospodarski subjekt v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih bo navedel v svoji ponudbi.

Gospodarski subjekt predstavljajo tudi drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).

Gospodarski subjekt predstavlja tudi skupina gospodarskih subjektov (skupna ponudba), ki odgovarja naročniku neomejeno solidarno. Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

### 3. Postopek

Javno naročilo se bo izvedlo v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih naročil, javnih financ in področje, ki je predmet javnega naročila.

Za oddajo tega naročila se v skladu s 47. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/2015, v nadaljevanju: ZJN-3) izvede **postopek oddaje naročila male vrednosti**.

Naročnik bo na podlagi izpolnjevanja v nadaljevanju navedenih pogojev izvedel pogajanja in izbral najugodnejšega ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

### 4. Pojasnila in spremembe razpisne dokumentacije

Pojasnila o vsebini razpisne dokumentacije se lahko zahteva izključno preko Portala javnih naročil. Pojasnila bodo objavljena najpozneje do 12. 9. 2018, pod pogojem, da je bil zahtevek za pojasnilo prejet preko portala javnih naročil vsaj do 10. 9. 2018 do 10:00 ure. Pojasnila in spremembe so sestavni del razpisne dokumentacije in jih je treba upoštevati pri pripravi ponudbe.

Naročnik bo po potrebi podaljšal rok za oddajo ponudb, da bo gospodarskim subjektom omogočil upoštevanje dopolnitev. S premaknitvijo roka za oddajo ponudb se pravice in obveznosti naročnika in gospodarskih subjektov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšanega roka za oddajo ponudb.

### 5. Ponudbena dokumentacija

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce in druge listine zahtevane v razpisni dokumentaciji.

Številka priloge	Naziv priloge	Navodila za pripravo prijave dokumentacije
<b>PRIOGA 1</b>	Predračun	Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Predračun« naloži izpolnjen obrazec v .pdf datoteki, ki bo dostopen na javnem odpiranju ponudb.

<b>PRILOGA 2</b>	Obrazec ESPD	<p>Naročnik ob predložitvi ponudb namesto potrdil, ki jih izdajajo javni organi ali tretje osebe, sprejme ESPD obrazec, ki predstavlja lastno izjavo, kot predhodni dokaz, da določen gospodarski subjekt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ni v enem od položajev iz 75. člena ZJN-3, zaradi katerega so ali bi lahko bili izključeni iz sodelovanja v postopku javnega naročanja;</li> <li>- izpolnjuje ustrezne pogoje za sodelovanje, določene s to razpisno dokumentacijo in v skladu s 76. členom ZJN-3.</li> </ul> <p>ESPD obrazec predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Poleg tega je v ESPD obrazcu naveden uradni organ ali tretja oseba, odgovorna za izdajo dokazil, vključuje pa tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti ta dokazila.</p> <p>Gospodarski subjekt lahko dokazila o neobstoju razlogov za izključitev in dokazila o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje iz poglavja III razpisne dokumentacije predloži tudi sam. Naročnik si pridržuje pravico do preveritve verodostojnosti predloženih dokazil pri podpisniku le-teh.</p> <p>V primeru, če država, v kateri ima kandidat svoj sedež, ne izdaja kakšnega izmed zahtevanih dokumentov, lahko kandidat predloži zapriseženo lastno izjavo s katero potrdi izpolnjevanje postavljenega pogoja ali ESPD obrazec.</p> <p>Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani Portala javnih naročil/ESPD: <a href="http://www.enarocanje.si/ESPD/">http://www.enarocanje.si/ESPD/</a> in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.</p> <p>Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).</p> <p>Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, lahko naloži podpisan ESPD v pdf. obliki ali pa ga le naloži in bo podpisan hkrati s podpisom ponudbe. Tudi če ponudnik naloži podpisan ESPD v pdf. obliki, bo ta hkrati s podpisom ponudbe podpisan še enkrat.</p> <p>Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.</p>
<b>PRILOGA 3</b>	Pooblastilo pravne osebe	<p>Izpolnjen ter fizično podpisan in žigosan obrazec mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).</p> <p>Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Druge priloge« naloži obrazec/ce v .pdf obliki.</p>
<b>PRILOGA 4</b>	Pooblastilo člana upravnega ali vodstvenega ali nadzornega organa oziroma pooblaščenca za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri ponudniku ali podizvajalcu	<p>Izpolnjen in fizično podpisan obrazec mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).</p> <p>Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Druge priloge« naloži obrazec/ce v .pdf obliki.</p>
<b>PRILOGA 5</b>	Seznam kadrov	Gospodarski subjekt v ponudbi predloži izpolnjen obrazec. Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN obrazec naloži v razdelek »Druge priloge«.
<b>PRILOGE 6, 7 in 8</b>	Podizvajalci	Gospodarski subjekt izpolni vse obrazce, ki so zahtevani v točki 11 poglavja I in jih priloži v ponudbi. Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN obrazec naloži v razdelek »Druge priloge«.
<b>PRILOGA 9</b>	Skupna ponudba	Gospodarski subjekti v skupni ponudbi predložijo oz. navedejo:

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- v informacijskem sistemu e-JN v razdelku »Sodelujoči« vse gospodarske subjekte, ki nastopajo v skupni ponudbi</li> <li>- ponudbeno dokumentacijo, kot je zahtevana v prilogi 9.</li> </ul>
--	--	---

## 6. Rok veljavnosti ponudbe

Ponudba mora biti veljavna do vključno 30. 12. 2018.

## 7. Jezik, valuta

Gospodarski subjekt mora izdelati ponudbo v slovenskem jeziku. Vrednosti morajo biti izkazane v eurih.

## 8. Stroški

Gospodarski subjekt nosi vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe.

## 9. Variantne ponudbe

Variantne ponudbe niso dovoljene.

## 10. Skupna ponudba

Ponudbo lahko predloži tudi skupina gospodarskih subjektov (skupna ponudba). Ne glede na predložitev skupne ponudbe gospodarski subjekti odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

V primeru skupne ponudbe bo naročnik od izbrane skupine zahteval predložitev ustreznega akta o skupni izvedbi naročila, ki mora vsebovati vsaj:

- navedbo vseh partnerjev v skupini (naziv in naslov partnerja, zakonitega zastopnika, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- pooblastilo vodilnemu partnerju v skupini,
- neomejeno solidarno odgovornost vseh partnerjev v skupini do naročnika,
- področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupini in delež vsakega partnerja v skupini v % in vrednost del, ki jih prevzema posamezni partner v skupini,
- način plačila preko vodilnega partnerja v skupini ali vsakemu od partnerjev v skupini,
- druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupini,
- rok veljavnosti pravnega akta.

Gospodarski subjekti v skupni ponudbi predložijo ponudbeno dokumentacijo, kot je zahtevana v prilogi 9.

## 11. Podizvajalci

V primeru, da bo gospodarski subjekt v obrazcu ESPD navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, bo moral:

- v ponudbi navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje;
- v ponudbi priložiti izpolnjene ESPD obrazce teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3;
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva (od gospodarskega subjekta, kateremu naročnik namerava oddati javno naročilo),
- priložiti soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto gospodarskega subjekta poravnava podizvajalčevo terjatev do gospodarskega subjekta (od gospodarskega subjekta, kateremu naročnik namerava oddati javno naročilo).

## 12. Rok in način predložitve ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>, v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Za oddajo ponudb je zahtevano eno od s strani kvalificiranega overitelja izdano digitalno potrdilo: SIGEN-CA ([www.sigen-ca.si](http://www.sigen-ca.si)), POŠTA®CA (postarca.posta.si), HALCOM-CA ([www.halcom.si](http://www.halcom.si)), AC NLB ([www.nlb.si](http://www.nlb.si)).

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si/eJN2> **najkasneje do 19. 9. 2018 do 10.00 ure**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je na naslednji povezavi: <https://ejn.gov.si/eJN2>.

## 13. Informacije v zvezi z odpiranjem ponudb

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne **19. 9. 2018** in se bo začelo **ob 10.01 uri** na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, ter omogoči dostop do .pdf dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Predračun«. Javna objava se avtomatično zaključi po preteku 60 minut. Ponudniki, ki so oddali ponudbe, imajo te podatke v informacijskem sistemu e-JN na razpolago v razdelku »Zapisnik o odpiranju ponudb«.

S tem se šteje, da je bil ponudnikom vročen zapisnik o odpiranju ponudb.

## 14. Obveščanje gospodarskih subjektov

Po javnem odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o javnem naročilu praviloma pošiljala po e-pošti kontaktni osebi gospodarskega subjekta, navedenega v ponudbi, ali preko informacijskega sistema e-JN.

## 15. Pregled ponudb

Pri pregledu ponudb se presoja le tista dokumentacija, ki je zahtevana v razpisni dokumentaciji. Naročnik bo preveril obstoj in vsebino navedb v ponudbi le v primeru, da se bo pri naročniku pojavil dvom o resničnosti ponudnikovih izjav predloženih v ponudbeni dokumentaciji. Popravki računskih napak v ponudbi so dopustni le v okviru meja, določenih z zakonom.

Ponudbo se izloči, če naročnik ugotovi, da je skladno z ZJN-3 nedopustna.

Kadarkoli se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je posamezni gospodarski subjekt v postopku javnega naročila predložil neresnično izjavo ali ponarejeno ali spremenjeno listino kot pravo, bo naročnik Državni revizijski komisiji za revizijo postopkov oddaje javnih naročil podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz pete točke prvega odstavka ali prve točke drugega odstavka 112. člena ZJN-3.

## **16. Pogajanja**

Naročnik bo ponudnike, ki bodo izpolnjevali zahtevane pogoje, po pregledu ponudb pisno pozval k pogajanjem in sicer v enem ali več zaporednih krogih. Predmet pogajanj bo cena oziroma drugi elementi pogodbe oziroma javnega naročila. S protokolom pogajanj bo naročnik ponudnike seznanil z vabilom na pogajanja.

## **17. Ustavitev postopka, zavrnitev vseh ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila**

Naročnik lahko postopek javnega naročila ustavi, zavrne vse ponudbe ali odstopi od izvedbe javnega naročila v skladu z veljavno zakonodajo na področju javnega naročanja.

## **18. Način vložitve revizijskega zahtevka**

Na podlagi Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11-ZTP-D in 63/2013, v nadaljevanju: ZPVPJN) se lahko zahtevek za revizijo vloži v vseh stopnjah postopka oddaje javnega naročila in zoper vsako ravnanje naročnika, razen če zakon, ki ureja oddajo javnih naročil ali ZPVPJN ne določa drugače.

Če se zahtevek za revizijo nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, je dolžan vlagatelj ob vložitvi zahtevka za revizijo vplačati takso v višini 2.000,00 EUR na transakcijski račun št. SI56 0110 0100 0358 802, sklic 11 16110-7111290-XXXXXXLL (prvih šest števk je zaporedna številka objave na enotnem informacijskem portalu javnih naročil, ki jo ponudnik vpiše sam, zadnji dve številki pa pomenita oznako leta).

Zahtevek za revizijo mora biti sestavljen v skladu z določili 15. člena ZPVPJN, vloži se pisno neposredno pri naročniku, po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico ali v elektronski obliki, če je podpisan z varnim elektronskim podpisom, overjenim s kvalificiranim potrdilom. Vlagatelj mora zahtevku za revizijo priložiti potrdilo o plačilu takse. Zahtevek za revizijo se vloži v roku iz 25. člena ZPVPJN.

## **II. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA**

Predmet javnega naročila je izdelava projektne dokumentacije IZP, DGD in PZI za obnovo Šentjakobskega odra v Ljubljani, Krekov trg 2, 1000 Ljubljana.

Podrobnejša vsebina in obseg posameznih delov projektne dokumentacije IZP, DGD in PZI je razviden iz projektne naloge (Priloga A), Kulturnovarstvenih pogojev (Priloga B) ter osnutka pogodbe (Priloga C), ki so sestavni del te razpisne dokumentacije.

## **III. IZPOLNJEVANJE POGOJEV**

Za priznanje sposobnosti mora gospodarski subjekt izpolnjevati pogoje skladno z določbami ZJN-3 v členih od 75. do 80. in pogoje, ki so določeni v tej razpisni dokumentaciji. V primeru, da gospodarski subjekt nastopa v skupni ponudbi, s podizvajalci ali se sklicuje na druge subjekte, katerih zmogljivosti uporabi glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3), mora pogoje za priznanje sposobnosti, kjer je to v razpisni dokumentaciji določeno, izpolnjevati tudi vsak od partnerjev v primeru skupne ponudbe,

vsak izmed podizvajalcev, ki jih gospodarski subjekt v ponudbi navede ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).

Gospodarski subjekti, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji predložijo dokazila o izpolnjevanju pogojev, s katerimi dokazujejo osnovno sposobnost, v skladu s predpisi države članice, v kateri imajo registrirano svojo dejavnost. Če država, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež ne izdaja takšnih dokumentov, lahko gospodarski subjekt namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo gospodarskega subjekta, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima gospodarski subjekt sedež.

Kot to določa šesti odstavek 91. člena ZJN-3 mora izbrani gospodarski subjekt v roku osmih dni od prejema naročnikovega poziva posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena in 35. členom Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11-UPB2) bo moral izbrani gospodarski subjekt, pred sklenitvijo pogodbe z naročnikom, zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj, izročiti izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu gospodarskega subjekta, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe z gospodarskim subjektom. Za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva. Če gospodarski subjekt predloži lažno izjavo oziroma poda neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

<b>RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV</b>	
<p><b>1. Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil ali je drugače seznanjen, da je bila gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj, določenih v prvem odstavku 75. člena ZJN-3.</b></p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Gospodarski subjekt pogoj izkazuje s podpisom ESPD obrazca.</p>
<p><b>2. Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, če vrednost teh neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje ponudbe znaša 50 eurov ali več. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če na dan oddaje ponudbe ni imel predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za</b></p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Gospodarski subjekt pogoj izkazuje s podpisom ESPD obrazca.</p>

<p><b>dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe.</b></p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	
<p><b>3. Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če je ta na dan, ko poteče rok za oddajo ponudbe, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami.</b></p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p>DOKAZILO: Gospodarski subjekt pogoj izkazuje s podpisom ESPD obrazca.</p>
<p><b>4. Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če mu je bila v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo.</b></p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p>DOKAZILO: Gospodarski subjekt pogoj izkazuje s podpisom ESPD obrazca.</p>
<p><b>POGOJI ZA SODELOVANJE</b></p>	
<p><b>1. Gospodarski subjekt mora biti registriran za dejavnost, ki je predmet javnega naročila.</b></p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev</p>	<p>DOKAZILO: Gospodarski subjekt pogoj izkazuje s podpisom ESPD obrazca.</p>
<p><b>2. Gospodarski subjekt mora izkazovati, da na dan, ko poteče rok za oddajo ponudbe ni imel dospelih neporavnanih obveznosti.</b></p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev</p>	<p>DOKAZILO: Gospodarski subjekt pogoj izkazuje s podpisom ESPD obrazca.</p>
<p><b>3. Ponudnik mora imenovati:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b><u>vodjo projekta</u></b>, ki v skladu z GZ izpolnjuje pogoje za projektanta za manj zahtevni objekt in je bil v obdobju od 1.1.2011 dalje imenovan in je nastopal kot odgovorni vodja projekta (OVP) pri izdelavi <b>enega kompleta</b> projektne dokumentacije (DGD in PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji) za obnovo ali izgradnjo gledališča ali koncertne dvorane v velikosti vsaj 500 m<sup>2</sup> za posamezen objekt in za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje ter znaša vrednost izgrajenega objekta vsaj 900.000,00 EUR brez DDV.</li> <li>- <b><u>pooblaščen inženir za načrt strojnih inštalacij</u></b>, ki je v obdobju od 1.1.2011 dalje uspešno izdelal <b>vsaj en</b> načrt strojnih inštalacij DGD in PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji za obnovo ali izgradnjo gledališča ali</li> </ul>	<p>DOKAZILO: Gospodarski subjekt pogoj izkazuje s podpisom ESPD obrazca in predložitvijo seznama kadrov: -za vodjo projekta izpolnjeno prilogo 5, -za PI za načrt strojnih inštalacij izpolnjeno prilogo 5/2, -za PI za načrt elektroinštalacij izpolnjeno prilogo 5/3, -za izdelovalca akustičnega elaborata izpolnjeno prilogo 5/1.</p>



<p><b>koncertne dvorane v velikosti vsaj 500 m<sup>2</sup> in za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b><u>pooblaščen inženir za načrt elektroinštalacij</u>, ki je v obdobju od 1.1.2011 dalje uspešno izdelal vsaj en načrt elektroinštalacij (DGD in PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji) za obnovo ali izgradnjo gledališča ali koncertne dvorane v velikosti vsaj 500 m<sup>2</sup> in za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje.</b></li> <li>- <b><u>navesti izdelovalca akustičnega elaborata</u>, ki je uspešno izdelal vsaj dva <u>akustična elaborata</u> (DGD in PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji) za obnovo ali izgradnjo gledališča na osnovi katerega je sedaj gledališče v funkciji.</b></li> </ul> <p><b>Vsi imenovani projektanti za posamezne načrte morajo izpolnjevati pogoje v skladu z Gradbenim zakonom (GZ) in Zakonom o arhitekturni in inženirski dejavnosti (ZAID).</b></p> <p><b>Izbrani ponudnik bo zavezan, da bo prevzeti posel dejansko opravljal s kadrovske zasledbo, ki jo bo v fazi podaje ponudbe navedel in bo z njo izpolnjeval referenčni pogoj v točki 4 in bo z isto kadrovske zasledbo nastopal tudi pri dokazovanju tehnične in izvedbene usposobljenosti (poglavje: IV te razpisne dokumentacije).</b></p> <p>Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila.</p>	
<p><b>4. Izvajalec mora imeti ves čas svojega poslovanja zavarovano svojo projektantsko odgovornost za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti, najmanj v višini 100.000 EUR, in pred začetkom izvajanja pogodbenih storitev predložiti naročniku fotokopijo zavarovalne police in potrdila o plačilu zavarovalne premije.</b></p> <p>V primeru skupne ponudbe pogoj lahko skupni ponudniki izpolnjujejo kumulativno.</p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Gospodarski subjekt pogoj izkazuje s podpisom ESPD obrazca.</p>
<p><b>5. Gospodarski subjekt bo vsa razpisana dela za predmetno javno naročilo izvedel v roku, ki je določen v vzorcu pogodbe (priloga C).</b></p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Gospodarski subjekt pogoj izkazuje s podpisom ESPD obrazca.</p>

#### IV. MERILO

Merilo za oddajo javnega naročila je **ekonomsko najugodnejša ponudba**, ki se določi glede na:

1. Merilo: cena – 50% oziroma maksimalno 32 točk
2. Merilo: kadrovske reference – 50% oziroma maksimalno 32 točk

Skupaj: merilo cena in kadrovske reference – 100% oziroma 64 točk

Pri ocenjevanju in vrednotenju prejetih ponudb bo naročnik upošteval samo ponudbe, ki izpolnjujejo vse pogoje.

Davek na dodano vrednost (DDV) mora biti prikazan ločeno.

Vrednotenje ponudb oz. sistem za izračun števila doseženih točk kot osnova za pridobitev ekonomsko najugodnejše ponudbe se bo opravil na naslednji način:

## Cena:

Ponudbena cena ( $T_c$ ) predstavlja 50% od skupno doseženih točk. Število doseženih točk glede na ponudbeno ceno se izračuna na naslednji način:

$$T_c = 32 \times \left( \frac{\text{najnižja prejeta ponudbena vrednost (brez DDV)}}{\text{ponudbena vrednost obravnavanega ponudnika (brez DDV)}} \right)$$

Najvišje možno število točk, ki jih glede na zgornji izračun lahko doseže posamezni ponudnik je 32 točk.

Ponudnik mora v okviru svoje ponudbene cene za izdelavo predmetne projektne dokumentacije IZP, DGD in PZI v ceno vključiti vse materialne in druge stroške, ki vplivajo na celovito izdelavo naloge in kot je opredeljeno v projektni nalogi, ki je kot priloga A sestavni del te razpisne dokumentacije.

### 1. Tehnična in izvedbena sposobnost:

Tehnično in izvedbeno sposobnost glede na poznavanje problematike predmeta tega javnega naročila, ki jo lahko izkaže posamezni ponudnik se ocenjuje glede na izkaz kadrovske izvedbene usposobljenosti v okviru podaje ponudbe, ki ustrezajo osnovnemu referenčnemu pogoju za sodelovanje v postopku predmetnega javnega naročila, in sicer:

1.1. vodja projekta, ki ga v okviru podaje ponudbe imenuje ponudnik se v obdobju od 1. 1. 2011 do roka za oddajo ponudbe izkaže z eno referenco, da je bil imenovan in nastopal kot odgovorni vodja projekta (OVP) v okviru uspešne izdelave projektne dokumentacije (DGD in PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji) **za obnovo ali izgradnjo gledališča ali koncertne dvorane v velikosti vsaj 500 m<sup>2</sup> za posamezen objekt in za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje ter je skupna projektantska ocena vrednosti zgrajenega objekta po PZI dokumentaciji znašala vsaj 900.000,00 EUR brez DDV** za posamezen objekt. Za vsak izkazan dodatni referenčni projekt, ponudnik pridobi točke na naslednji način:

- 1 dodatna referenca..... 2 točki
- 2 dodatni referenci.....6 točk
- 3 ali več dodatnih referenc.....8 točk

2.2. Izdelovalec akustičnega elaborata (DGD in PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji), ki ga v okviru podaje ponudbe imenuje ponudnik izkaže z vsaj eno dodatno referenco uspešne izdelave akustičnega elaborata pri **obnovi ali izgradnji gledališča, na osnovi katerega je sedaj gledališče v funkciji**. Za vsak izkazan dodatni referenčni projekt, ponudnik pridobi točke na naslednji način:

- 1 dodatna referenca.....2 točki
- 2 dodatni referenci.....6 točk
- 3 ali več dodatnih referenc.....8 točk

2.3. **pooblaščen inženir** za načrte strojnih inštalacij, ki ga v okviru podaje svoje ponudbe imenuje ponudnik se v obdobju od 1. 1. 2011 do roka za oddajo ponudbe izkaže z vsaj eno dodatno referenco uspešne izdelave projektne dokumentacije (DGD in PZI oz. po tedaj veljavni zakonodaji). Načrta strojnih inštalacij za **obnovo ali izgradnjo gledališča ali koncertne dvorane v velikosti vsaj 500 m<sup>2</sup> in za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje**. Za vsak izkazan dodatni referenčni projekt, ponudnik pridobi točke na naslednji način:

- 1 dodatna referenca.....2 točki
- 2 dodatni referenci.....6 točk
- 3 ali več dodatnih referenc.....8 točk

2.4. **pooblaščen inženir** za načrte elektro inštalacij, ki ga v okviru podaje svoje ponudbe imenuje ponudnik se v obdobju od 1. 1. 2011 do roka za oddajo ponudbe izkaže z vsaj eno dodatno referenco uspešne izdelave projektne dokumentacije (DGD in PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji). Načrta elektro inštalacij za **obnovo ali izgradnjo gledališča ali koncertne dvorane v velikosti vsaj 500 m<sup>2</sup> in za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje**. Za vsak izkazan dodatni referenčni projekt, ponudnik pridobi točke na naslednji način:

1 dodatna referenca.....2 točki  
2 dodatni referenci.....6 točk  
3 ali več dodatnih referenc.....8 točk

Skupaj maksimalno št. točk: 32 točk

Število skupno doseženih točk pri izkazovanju dodatnih kadrovskih referenc, ki ga lahko doseže posamezni ponudnik je 32 točk in se izračuna na naslednji način:

$$T_p = 32 \times \left( \frac{\text{število točk iz naslova dodatne tehnične in izvedbene usposobljenosti za obravnavanega ponudnika}}{32} \right)$$

Ponudnik pri izkazovanju tehnične in izvedbene usposobljenosti lahko nastopa samo s kadrom, ki ga je imenoval v prilogah 5, 5/1, 5/2, 5/3.

Kot ekonomsko najugodnejša ponudba bo ocenjena tista, ki bo dosegla skupno najvišje število točk pri izpolnjevanju kriterijev (vsota) glede na merilo 1-Cena in merila 2-kadrovske reference. Najvišje možno število točk, ki ga lahko doseže posamezni ponudnik glede na zgornja merila, je 64 točk.

## V. FINANČNA ZAVAROVANJA

Gospodarski subjekt mora za zavarovanje izpolnitve svoje obveznosti do naročnika, naročniku predložiti bančne garancije oziroma ustrezna kavcijska zavarovanja pri zavarovalnici. Bančne garancije oz. kavcijska zavarovanja pri zavarovalnici, morajo biti brezpogojni in plačljivi na prvi poziv in morajo biti izdani po vzorcih iz razpisne dokumentacije. Uporabljena valuta je EUR. Finančna zavarovanja, ki jih gospodarski subjekt ne predloži na priloženih vzorcih iz razpisne dokumentacije, po vsebini ne smejo bistveno odstopati od vzorca bančnih garancij iz razpisne dokumentacije in ne smejo vsebovati dodatnih pogojev za izplačilo, krajših rokov, kot jih je določil naročnik, nižjega zneska, kot ga je določil naročnik ali spremembe krajeвне pristojnosti za reševanje sporov med upravičencem in banko.

### Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Bančno garancijo oz. kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga D) bo izbrani gospodarski subjekt predložil naročniku v roku 15 dni po podpisu pogodbe, v višini 10% (deset odstotkov) od pogodbene vrednosti v EUR z DDV. Finančno zavarovanje mora veljati še 12 mesecev po preteku roka za dokončanje pogodbenih del.

## VI. PRILOGE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

- Projektna naloga (priloga A)
- Kulturnovarstveni pogoji (priloga B)
- Vzorec pogodbe (priloga C)
- Vzorec finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga D)

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

ki ga zastopa \_\_\_\_\_

dajem naslednji

## PREDRAČUN št. \_\_\_\_\_

za izvedbo javnega naročila »Izdelava projektne dokumentacije za obnovo Šentjakobskega odra«

Cena del po ponudbi:	brez DDV	DDV 22%	z DDV
<b>1. IZP</b>			
<b>2. DGD</b>			
<b>3. PZI</b>			
<b>SKUPAJ POGODBENA CENA:</b>			

Ponudba velja do 30. 12. 2018.

Datum:

**POOBLASTILO PRAVNE OSEBE**

Pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, da za potrebe preverjanja obveznega izpolnjevanja pogojev iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 v postopku javnega naročanja »Izdelava projektne dokumentacije za obnovo Šentjakobskega odra«

Za nas kot gospodarski subjekt z naslednjimi podatki:

Polno ime pravne osebe: \_\_\_\_\_

Sedež pravne osebe: \_\_\_\_\_

Občina sedeža pravne osebe: \_\_\_\_\_

Matična številka pravne osebe: \_\_\_\_\_

pridobi od Ministrstva za pravosodje potrdilo iz kazenske evidence pravnih oseb.

Datum: \_\_\_\_\_

Žig:

Ime in priimek zakonitega zastopnika:

\_\_\_\_\_  
(podpis)

Obrazec izpolni gospodarski subjekt, vsak podizvajalec in vsak partner v skupni ponudbi ter drugi subjekt, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo!

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

---



---



---

## POOBLASTILO FIZIČNE OSEBE

Spodaj podpisani \_\_\_\_\_ (ime in priimek člana upravnega ali vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta oziroma podizvajalca, ali osebe, ki ima pooblastila za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri gospodarskem subjektu oziroma podizvajalcu) **pooblašcam** naročnika Mestno občino Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, da za potrebe preverjanja izpolnjevanja pogojev v postopku javnega naročanja »Izdelava projektne dokumentacije za obnovo Šentjakobskega odra«, od Ministrstva za pravosodje pridobi potrdilo iz kazenske evidence fizičnih oseb.

Moji osebni podatki so:

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

EMŠO (obvezen podatek): \_\_\_\_\_

Datum rojstva: \_\_\_\_\_

Kraj rojstva: \_\_\_\_\_

Občina rojstva: \_\_\_\_\_

Naslov stalnega/začasnega prebivališča:  
ulica in hišna številka: \_\_\_\_\_

Številka pošte in pošta: \_\_\_\_\_

Državljanstvo: \_\_\_\_\_

Moj prejšnji priimek in / ali ime se je glasilo: \_\_\_\_\_

Datum:

Podpis:

Obrazec izpolni vsaka fizična oseba, ki je član upravnega ali vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta, partnerja v skupni ponudbi oziroma podizvajalca, ter drugega subjekta, katerega zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo ali oseba, ki ima pooblastila za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri gospodarskem subjektu, partnerju v skupni ponudbi oziroma podizvajalcu, ter drugem subjektu, katerega zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo!

## SEZNAM KADROV

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

od 1. 1. 2011 do roka za oddajo ponudbe izkaže z vsaj eno dodatno referenco, da je bil imenovan in nastopal kot odgovorni vodja projekta (OVP) v okviru uspešne izdelave projektne dokumentacije (DGD in PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji) za obnovo ali izgradnjo gledališča ali koncertne dvorane v velikosti vsaj 500 m<sup>2</sup> za posamezen objekt in za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje ter znaša vrednost izgrajenega objekta vsaj 900.000,00 EUR brez DDV za posamezen objekt.

Funkcija pri projektu	Ime in priimek	Izobrazba	Delovna doba (v letih)	Strokovni izpit (št. potrdila)
<b>VODJA PROJEKTA</b>				

## Referenčni posli predhodno navedenega kadra- vodja projekta:

Naziv investitorja oz. naročnika referenčnega posla ter kontaktna oseba naročnika (e-pošta in telefonska številka)	Predmet referenčnega posla – ime gledališča ali koncertne dvorane	Datum začetka in končanja posla (kot datum končanja posla se šteje datum oddaje končne PZI dokumentacije naročniku)	Skupna projektantska ocena vrednosti zgrajenega objekta po PZI dokumentaciji v EUR brez DDV

Obrazec se po potrebi fotokopira

## SEZNAM KADROV

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

izkaže z vsaj eno dodatno referenco uspešne izdelave akustičnega elaborata DGD in PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji za obnovo ali izgradnjo gledališča na osnovi katerega je sedaj gledališče v funkciji.

Funkcija pri projektu	Ime in priimek	Izobrazba	Delovna doba (v letih)	Strokovni izpit (št. potrdila)
<b>IZDELOVALEC AKUSTIČNEGA ELABORATA</b>				

Naziv investitorja oz. naročnika referenčnega posla ter kontaktna oseba naročnika (e-pošta in telefonska številka)	Predmet referenčnega posla – ime gledališča	Datum začetka in končanja posla (kot datum končanja posla se navede datum predaje končne PZI dokumentacije naročniku)	Florisna površina gledališča ali koncertne dvorane vsaj 500 m <sup>2</sup>

Obrazec se po potrebi fotokopira!



## SEZNAM KADROV

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

od 1. 1. 2011 do roka za oddajo ponudbe izkaže z vsaj eno dodatno referenco uspešne izdelave DGD, PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji Načrta strojnih inštalacij za obnovo ali izgradnjo gledališča ali koncertne dvorane v velikosti vsaj 500 m<sup>2</sup> in za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje.

Funkcija pri projektu	Ime in priimek	Izobrazba	Delovna doba (v letih)	Strokovni izpit (št. potrdila)
<b>POOBlašČENI INŽENIR ZA NAČRT STROJNIH INŠTALACIJ</b>				

Naziv investitorja oz. naročnika referenčnega posla ter kontaktna oseba naročnika (e-pošta in telefonska številka)	Predmet referenčnega posla – ime gledališča ali koncertne dvorane	Datum začetka in končanja posla (kot datum končanja posla se navede datum predaje končne PZI dokumentacije naročniku)	Tlorisna površina gledališča ali koncertne dvorane vsaj 500 m <sup>2</sup>

Obrazec se po potrebi fotokopira!

## SEZNAM KADROV

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

od 1. 1. 2011 do roka za oddajo ponudbe izkaže z vsaj eno dodatno referenco uspešne izdelave DGD, PZI oz. po takrat veljavni zakonodaji Načrta elektro inštalacij za obnovo ali izgradnjo gledališča ali koncertne dvorane v velikosti vsaj 500 m<sup>2</sup> in za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje.

Zap. št.	Funkcija pri projektu	Ime in priimek	Izobrazba	Delovna doba (v letih)	Strokovni izpit (št. potrdila)
1	POOBlašČENI INŽENIR ZA NAČRT ELEKTRO INŠTALACIJ				

Naziv investitorja oz. naročnika referenčnega posla ter kontaktna oseba naročnika (e-pošta in telefonska številka)	Predmet referenčnega posla – ime gledališča ali koncertne dvorane	Datum začetka in končanja posla (kot datum končanja posla se navede datum predaje končne PZI dokumentacije naročniku)	Florisna površina gledališča ali koncertne dvorane vsaj 500 m <sup>2</sup>

Obrazec se po potrebi fotokopira.

## UDELEŽBA PODIZVAJALCEV

V zvezi z javnim naročilom »Izdelava projektne dokumentacije za obnovo Šentjakobskega odra«, izjavljamo, da nastopamo s podizvajalci in sicer v nadaljevanju navajamo udeležbe letih:

Podizvajalec \_\_\_\_\_ (naziv)

bo izvedel \_\_\_\_\_ (vrsta del)

v količini

v vrednosti EUR brez DDV

kraj izvedbe	rok	izvedbe	del
	podizvajalca		

Podizvajalec (naziv)

bo izvedel (vrsta del)

v količini

v vrednosti EUR brez DDV

kraj izvedbe	rok izvedbe	del
	podizvajalca	

Podizvajalec (naziv)

bo izvedel (vrsta del)

v količini

v vrednosti EUR brez DDV

kraj izvedbe	rok	izvedbe	del
	podizvajalca		

Datum: \_\_\_\_\_

V kolikor ponudnik nastopa s podizvajalci mora izpolniti vse rubrike.

Obrazec se po potrebi fotokopira.

## ZAHTEVA PODIZVAJALCA ZA NEPOSREDNO PLAČILO

Kot \_\_\_\_\_ podizvajalec \_\_\_\_\_ gospodarskega \_\_\_\_\_ subjekta

\_\_\_\_\_ (naziv in sedež gospodarskega subjekta, ki v prijavi nominira podizvajalca) izrecno zahtevamo, da za javno naročilo »Izdelava projektne dokumentacije za obnovo Šentjakobskega odra« naročnik za opravljena dela, ki smo jih izvedli v zvezi s predmetnim javnim naročilom, izvede neposredna plačila, ob predhodni potrditvi računa s strani izvajalca, na naš transakcijski račun.

Datum: \_\_\_\_\_

Žig

Podpis podizvajalca:

Obrazec se izpolni v kolikor podizvajalec zahteva neposredno plačilo. Obrazec se po potrebi fotokopira.

Podizvajalec: \_\_\_\_\_

## **SOGLASJE**

Spodaj podpisani zakoniti zastopnik podizvajalca

\_\_\_\_\_, soglašam, da naročnik namesto glavnega izvajalca poravna naše terjatve do glavnega izvajalca na način, kot je to opredeljeno v vzorcu pogodbe.

Datum: \_\_\_\_\_

Žig

Podpis podizvajalca:

Obrazec se izpolni v kolikor podizvajalec zahteva neposredno plačilo. Obrazec se po potrebi fotokopira.

## **SKUPNA PONUDBA**

(priložijo gospodarski subjekti v skupni ponudbi)

V informacijskem sistemu e-JN v razdelku »Sodelujoči« je potrebno navesti vse gospodarske subjekte, ki nastopajo v skupni ponudbi

- |   |  |
|---|--|
| POSAMIČNO<br>(vsak gospodarski subjekt) | <ul style="list-style-type: none"><li>• ESPD (priloga 2)</li><li>• Pooblastilo pravne osebe (priloga 3)</li><li>• Pooblastilo člana upravnega ali vodstvenega ali nadzornega organa oziroma pooblaščenca za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri ponudniku ali podizvajalcu (priloga 4)</li></ul> |
| SKUPNO<br>(vsi gospodarski subjekti)    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Predračun (Priloga 1)</li><li>• Seznam kadrov (priloga 5, 5/1, 5/2 in 5/3)</li><li>• Podizvajalci (priloge 6, 7 in 8)</li></ul>  |

**Projektna naloga**

**Kulturno-varstveni pogoji**



**Vzorec pogodbe:**

**MESTNA OBČINA LJUBLJANA**, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran Janković  
matična številka: 5874025000  
identifikacijska številka za DDV: SI67593321  
(v nadaljevanju: naročnik)

in

....., ki ga zastopa direktor .....  
matična številka: .....  
identifikacijska številka za DDV: .....  
(v nadaljevanju: projektant)

skleneta naslednjo

**POGODBO O IZDELAVI PROJEKTNE DOKUMENTACIJE ZA  
OBNOVO ŠENTJAKOBSKEGA ODRA**

**Uvodne določbe**

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je Šentjakobski oder, ki se nahaja na naslovu Krekov trg 2 v Ljubljani, v lasti Mestne občine Ljubljana in vpisan v register kulturne dediščine pri Ministrstvu za kulturo pod številko: EŠD 14659;
- je v okviru načrta razvojnih programov Mestne občine Ljubljana (NRP št. 7560-17-0712 REKONSTRUKCIJA ŠENTJAKOBSKEGA ODRA) predvidena izdelava projektne dokumentacije za obnovo Šentjakobskega odra;
- je bil projektant izbran kot najugodnejši ponudnik z Odločitvijo o oddaji javnega naročila, št. 430-.../....-.. z dne .....
- ima naročnik predvidena sredstva za plačilo storitev po tej pogodbi v rebalansu proračuna MOL za leto 2018 in 2019, na proračunski postavki 082022, podkontu 420804; NRP 7560-17-0712 v okviru finančnega načrta Oddelka za kulturo.

**Predmet pogodbe**

2. člen

S to pogodbo naročnik naroča, projektant pa se zavezuje izdelati projektno dokumentacijo za projekt »Obnova Šentjakobskega odra«, pri kateri se upoštevajo načela trajnostne gradnje in energetske učinkovitosti, ki obsega: idejno zasnovo za pridobitev projektnih in drugih pogojev, projektno dokumentacijo za pridobitev mnenj in gradbenega dovoljenja in projektno dokumentacijo za izvedbo gradnje, vključno z vodenjem projekta, pridobitvijo projektnih in drugih pogojev, pridobitvijo mnenj in gradbenega dovoljenja.

Projektna dokumentacija mora biti izdelana skladno s projektno nalogo, ki o je izdelalo podjetje Altus consulting d.o.o., marec 2018, in pogoji ZVKDS-ja, ki so kot priloga sestavni del te pogodbe.

## Obseg in vsebina pogodbenih del

### 3. člen

#### Izdelava projektne dokumentacije obsega:

1. Idejno zasnovo za pridobitev projektnih in drugih pogojev (v nadaljevanju: IZP), ki vsebuje:
  - podatke o udeležencih, gradnji in dokumentaciji,
  - splošne podatke o objektu
  - grafične prikaze arhitekturne zasnove objekta, posnetek obstoječega stanja,
  - lokacijske prikaze in geodetski posnetek.
2. Projektno dokumentacijo za pridobitev mnenj in gradbenega dovoljenja (v nadaljevanju: DGD), ki vsebuje:
  - podatke o udeležencih, gradnji in dokumentaciji,
  - izjavo projektanta in vodje projekta,
  - splošne podatke o objektih,
  - tehnično poročilo in
  - grafične prikaze.

#### Del DGD so tudi:

- Statična presoja obstoječega stanja objekta v delu Šentjakobskega odra (avditorij + oder) z ozirom na predvidene posege in obremenitve,
- Študija požarne varnosti,
- Elaborat zaščite pred hrupom v stavbah z izkazom in
- morebitne potrebne druge študije/presoje oziroma meritve in elaborati.

#### 3. Projektno dokumentacijo za izvedbo gradnje (v nadaljevanju: PZI), ki vsebuje:

- vodilni načrt, z oznako 0,
- načrti s področja arhitekture, z oznako 1,
- načrti s področja gradbeništva, z oznako 2,
- načrti s področja elektrotehnike, z oznako 3,
- načrti s področja strojništva z oznako 4,
- načrti s področja tehnologije, z oznako 5,
- načrti s področja požarne varnosti, z oznako 6,
- načrti s področja geodezije, z oznako 8 in
- načrt opreme, z oznako 11.

#### Načrti iz predhodnega odstavka morajo vsebovati tudi:

- popis del in projektantski predračun za posamezne načrte,
- navodila za izvedbo,
- tehnične prikaze montaže in demontaže gradbenih elementov in sklopov,
- tehnične prikaze shem in detajlov gradbenih, obrtniških ter inštalacijskih del,
- tehnične prikaze dilatacij in ležišč,
- tehnične prikaze inštalacijskih prebojev v konstrukcijah,
- tehnične prikaze notranje opreme, barvne študije in materiale,
- tehnične prikaze in navodila za vgradnjo konstrukcij ter opreme,
- načrt odrske tehnike in induktivne slušne zanke
- akustična analiza Šentjakobskega odra (avditorij + oder)
- prikaz tistih delov obstoječega objekta, ki se spreminjajo in so pomembni za predstavitev skladnosti s predpisi, ki urejajo varstvo kulturne dediščine, če gre za rekonstrukcijo ali prizidavo objektov, varovanih po predpisih, ki urejajo varstvo kulturne dediščine in

- druge potrebne tehnične prikaze.

### Vodenje projekta

Projektant mora za vodenje izdelave projektne dokumentacije določiti vodjo projekta.

Vodja projekta je zadolžen za:

- koordinacijo izdelave projektne dokumentacije,
- potrditev projektne dokumentacije,
- sestavo skupnega popisa del in projektantskih predračunov posameznih načrtov,
- koordinacijo načrtovanja morebitnih nadgradenj ali predstavitev GJI, ki so v interesu upravljavca,
- medsebojno usklajenost posameznih načrtov oziroma delov projektne dokumentacije.

### Pogodbena cena

#### 4. člen

Cena pogodbenih del (pogodbena cena) za izdelavo projektne dokumentacije, ki je predmet te pogodbe, je določena na podlagi ponudbe projektanta št. .... z dne ....., evidentirane pri naročniku pod št. ...., in znaša z vključenim popustom:

Vrsta del	EUR brez DDV	22 % DDV	EUR z DDV
IZP			
DGD			
PZI			
<b>SKUPAJ (v EUR):</b>			
<b>Popust ...%</b>			
<b>Skupaj s popustom</b>			

V pogodbeno ceno so vključeni tudi:

- materialni stroški za 1 (en) izvod celotne projektne dokumentacije, ki je predmet pogodbe, mapiran v fizični obliki in 1 (en) izvod na elektronskem nosilcu (npr. USB) v aktivni obliki v formatih doc, xls, dwg in pdf, za potrebe izdelave recenzije projekta,
- materialni stroški za 6 (šest) izvodov celotne projektne dokumentacije, ki je predmet pogodbe, mapiran v fizični obliki in 2 (dva) izvoda projektne dokumentacije na elektronskem nosilcu (npr. USB) v aktivni obliki v formatih doc, xls, dwg ter pdf, po izdelanih vseh popravkih in dopolnitvah projektne dokumentacije po utemeljenih zahtevah naročnika, recenzenta in mnenjedajalcev,
- stroški priprav zahtev za pridobivanje projektnih in drugih pogojev, mnenj in gradbenega dovoljenja, izdelava vseh popravkov in dopolnitev dokumentacije po utemeljenih zahtevah naročnika in recenzenta.

Vodenje projekta in stroški pridobivanja projektnih in drugih pogojev, mnenj in gradbenega dovoljenja, so vključeni v ceno posamezne faze izdelave projektne dokumentacije.

V pogodbeni ceni so zajeta vsa dela po priloženi ponudbi.

Pogodben cena je fiksna.

## Obveznost prijave podizvajalcev

### 5. člen

*(Opomba: Določbe tega člena veljajo samo v primeru, če projektant nastopa s podizvajalci. V nasprotnem primeru se ta člen črta, ostale člene te pogodbe pa se ustrezno preštevilči.)*

Pogodbeni stranki ugotavljata, da naročnik ni seznanjen s tem, da namerava projektant katerakoli dela po tej pogodbi izvesti s podizvajalci.

Projektant mora naročnika pisno obvestiti o morebitnih spremembah informacij o podizvajalcih, ki jih namerava vključiti v izvajanje pogodbenih del in sicer v 5 (petih) dneh po spremembi.

Naročnik skladno s četrtem odstavkom 94. člena ZJN-3 nominacijo podizvajalca bodisi odobri ali zavrne. Projektant lahko nominira podizvajalca šele po naročnikovi odobritvi, pri čemer mora predložiti vse zahtevane dokumente v skladu s 94. členom ZJN-3.

Zamenjavo podizvajalcev ali vključitev novega podizvajalca pogodbeni stranki uredita z dodatkom.

### 6. člen

*(Opomba: Določbe tega člena veljajo samo v primeru, če projektant nastopa s podizvajalci. V nasprotnem primeru se ta člen črta, ostale člene te pogodbe pa se ustrezno preštevilči.)*

Projektant bo pogodbeni dela izvedel skupaj z naslednjimi podizvajalci:

- ....., bo pooblaščen inženir/arhitekt za načrt ..... Vrednost izvedenih del znaša .....
- ....., bo pooblaščen inženir/arhitekt za načrt ..... Vrednost izvedenih del znaša .....

Projektant mora med izvajanjem te pogodbe naročnika pisno obvestiti o morebitnih spremembah informacij o podizvajalcih, ki jih namerava vključiti v izvajanje pogodbenih del in sicer v 5 (petih) dneh po spremembi ter mu predložiti:

- svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu, če je bil le-ta zamenjan,
- izjavo prvotnega podizvajalca, da mu je projektant poravnal vse nesporne obveznosti in iz tega naslova nima nobenih zahtevkov ne do izvajalca ne do naročnika,
- pooblastilo za plačilo opravljenih in prevzetih del neposredno novemu podizvajalcu,
- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev, izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3,
- soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu.

Zamenjavo podizvajalcev ali vključitev novega podizvajalca pogodbeni stranki uredita z dodatkom.

V razmerju do naročnika projektant v celoti odgovarja za izvedbo del, ki so predmet te pogodbe.

Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, ki ga projektant ni navedel v svoji vlogi oziroma ni dogovorjen z osnovno pogodbo in tem dodatkom, ima pravico odstopiti od te pogodbe.

Podizvajalci bodo dela izvedli v Ljubljani, v pogodbeno določenem roku.

## **Način obračunavanja in plačevanja opravljenih storitev**

### **7. člen**

Projektant bo izstavljal račune po opravljenih storitvah, in sicer:

- prvi račun v višini 10% (deset odstotkov) celotne pogodbene cene z DDV, to je ....., po naročnikovi potrditvi IZP;
- drugi račun v višini 20 % (dvajset odstotkov) celotne pogodbene cene z DDV, to je ....., po izdelavi DGD, pridobljenih vseh mnenjih in oddaji popolne zahteve za pridobitev gradbenega dovoljenja ter predaji tega dela projektne dokumentacije v fizični in elektronski obliki naročniku;
- tretji račun v višini 10 % (deset odstotkov) celotne pogodbene cene z DDV, to je ....., po pridobljenem gradbenem dovoljenju,
- četrti račun v višini 60 % (šestdeset odstotkov) celotne pogodbene cene z DDV, to je ....., po izdelavi PZI in predaji vse projektne dokumentacije v fizični in elektronski obliki naročniku ter po pridobitvi pozitivnega recenzijskega poročila.

V primeru, da gradbenega dovoljenja ni možno pridobiti iz razlogov, na katere projektant ne more vplivati, se izplačilo tega zneska uredi z dodatkom k pogodbi.

Projektant je za storitve, ki se obračunavajo v skladu s prvim odstavkom tega člena, dolžan sestaviti in vročiti naročniku v potrditev račun, ki bo vseboval izvršene obračunane storitve.

Projektant je dolžan e-račun posredovati naročniku izključno kot e-račun skladno z veljavnimi predpisi.

Projektant mora e-račun izstaviti na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, za OK.

Na e-računu mora biti obvezno navedena številka pogodbe C7560-18-210089, ki je hkrati številka referenčnega dokumenta na e-računu, sicer bo naročnik e-račun zavrnil kot nepopolnega.

*(Opomba: Določbe naslednjega odstavka veljajo samo v primeru, če projektant nastopa s podizvajalci, ki zahtevajo direktna plačila. V nasprotnem primeru se ta odstavek črta.)*

Projektant je dolžan račun podizvajalcev, ki za opravljena dela zahtevajo neposredno plačilo s strani naročnika, pregledati in potrditi ter ga priložiti k svojemu računu, skladno z 2. odstavkom tega člena. Zavrnitev izstavljenega računa podizvajalca mora projektant obrazložiti.

Naročnik je dolžan račun s specifikacijo opravljenih storitev pregledati v roku 15 (petnajstih) dni po prejemu in ga potrditi oziroma zavrniti.

Rok plačila e-računa je 30. (trideseti) dan in prične teči naslednji dan po prejemu pravilno izstavljenega e-računa. Če zadnji dan plačilnega roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

Naročnik bo potrjene e-račune projektanta plačeval na transakcijski račun projektanta številka IBAN SI56.....odprt pri.....

*(Opomba: Določba naslednjega odstavka velja samo v primeru, če projektant nastopa s podizvajalci, ki zahtevajo direktna plačila. V nasprotnem primeru se ta odstavek črta.)*

Izvajalec mora e-računu priložiti specifikacijo del po podizvajalcih, ki zahtevajo neposredno plačilo, iz katere mora biti razviden naziv podizvajalca, davčna številka, znesek za plačilo in TRR na katerega se izvrši neposredno plačilo.

Naročnik bo potrjene račune podizvajalcev, poravnal na način in v roku kot je dogovorjeno za plačilo projektantu na transakcijski račun podizvajalcev:

1. ....	številka	IBAN
SI56.....	odprt pri.....	

## Obveznosti pogodbenih strank

### 8. člen

Naročnik se obvezuje, da bo:

- predal projektno nalogo,
- projektantu predložil listine, ki v skladu z zakonom omogočajo izvajanje del,
- tekoče spremljal izdelavo projektne dokumentacije,
- pregledal in potrdil projektno dokumentacijo oziroma podal svoje pripombe in predloge ter hkrati projektantu določil primeren rok za izdelavo dopolnitev oziroma popravkov,
- izbral recenzente projektne dokumentacije in pridobil recenzijsko poročilo,
- skladno s to pogodbo izpolnjeval finančne obveznosti,
- sodeloval s projektantom s ciljem, da prevzete obveznosti izvrši pravočasno in v skladu s pogodbo,
- spoštoval moralne avtorske pravice avtorja.

### 9. člen

Projektant se obvezuje, da bo določil vodjo projekta, ki koordinira izdelavo projektne dokumentacije in jo potrdi.

V zvezi z izvajanjem pogodbenih del se projektant obvezuje, da bo:

- v skladu s pravili stroke izdelal projektno dokumentacijo tako, da bo skladna z gradbenimi in drugimi predpisi,
- zagotovil koordinacijo pooblaščenih arhitektov in inženirjev ter strokovnjakov, ki bodo sodelovali pri pripravi projektne dokumentacije,
- naročniku posredoval kopije pridobljenih projektnih in drugih pogojev ter mnenj v roku 3 dneh po njihovi pridobitvi,
- pripravil in vložil popolno zahtevo za izdajo gradbenega dovoljenja ter sodeloval v postopku njegove pridobitve,
- prevzeta pogodbeni dela izvršil pravočasno, strokovno pravilno, vestno in kvalitetno, ob sodelovanju z naročnikom,
- naročniku kadarkoli omogočil vpogled v izvajanje pogodbenih del in upošteval njegova navodila o posameznih vprašanjih,
- dajal pojasnila projektne dokumentacije med njeno izdelavo in v fazi izvedbe javnega naročila za

izbiro izvajalca gradbenih del, kakor tudi pojasnila v zvezi z ostalimi pogodbenimi deli,

- naročnika sproti obveščal o vsem, kar bi lahko vplivalo na izvršitev prevzetih obveznosti,
- za vsak predlog spremembe projektne dokumentacije, za katerega misli, da je smotrno, priskrbel soglasje naročnika.

## Rok za izvedbo pogodbenih del

### 10. člen

Projektant se obvezuje, da bo pogodbeni dela izvedel v naslednjih rokih:

Vrsta del	Rok izvedbe
IZP in vložitev zahteve za pridobitev projektnih in drugih pogojev	30 (trideset) koledarskih dni po veljavnosti pogodbe
Izdelava DGD za pridobitev mnenj in vložitev zahteve za pridobitev mnenj	20 (dvajset) koledarskih dni od potrditve IZP s strani naročnika in pridobitvi projektnih in drugih pogojev
Oddaja popolne zahteve za pridobitev gradbenega dovoljenja (skupaj z DVD)	10 (dvajset) koledarskih dni po pridobitvi vseh mnenj
PZI	45 (petinštirideset) koledarskih dni od pridobitve gradbenega dovoljenja.

Projektant mora izdelati projektno dokumentacijo in jo izročiti naročniku **najkasneje 28. 02. 2019.**

### 11. člen

V primeru, da se mora del že izdelane projektne dokumentacije, ki je predmet te pogodbe, iz kakršnihkoli razlogov spremeniti, morata naročnik in projektant ugotoviti razloge za spremembo, izvršiti poračun opravljenega dela ter sporazumno določiti tudi vse ostale pogoje za nadaljevanje naloge, kot so novi roki za izvedbo del, cena, način plačila in ostale obveznosti.

### 12. člen

Pogodbeni rok se lahko podaljša brez posledic za projektanta v naslednjih primerih:

- če naročnik ni izpolnil svojih obveznosti in projektant zaradi tega ne more izvajati pogodbenih del,
- v primeru višje sile,
- v soglasju z naročnikom.

Projektant je dolžan v roku treh (3) dni od dneva nastanka razloga za podaljšanje roka pisno obvestiti naročnika, da zaradi nastalih okoliščin zahteva podaljšanje roka.

## **Zavarovanje odgovornosti**

### **13. člen**

Projektant je odgovoren za škodo, ki nastane naročniku in tretjim osebam in izvira iz njegovega dela in njegovih pogodbenih obveznosti.

Projektant naročniku jamči, da ima svojo projektantsko odgovornost zavarovano za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti za zavarovalna kritja in najmanj v višini, določeni z gradbenim zakonom. Naročniku mora predložiti ustrezno dokazilo o zavarovanju (polico) in potrdilo o plačilu zavarovalne premije v roku 8 dni od sklenitve te pogodbe.

## **Pogodbena kazen**

### **14. člen**

Če projektant, iz razlogov, za katere je odgovoren, ne izpolni pravilno svoje obveznosti v pogodbeno dogovorjenem roku, je dolžan za vsak koledarski dan zamude plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 2 ‰ (dveh promilov) od pogodbene cene z DDV za izdelavo posamezne projektne dokumentacije, z izdelavo katere je zamudil. Znesek pogodbene kazni lahko znaša skupaj največ 10 ‰ (deset odstotkov) od pogodbene cene z DDV.

Pogodbena kazen se obračuna po nastanku zamude, in sicer na e-računu za izvedeno storitev, s katero je bil projektant v zamudi, in sicer kot znižanje realizacije v ugotovljenem odstotku. Na e-računu mora biti pogodbena kazen posebej prikazana.

Plačilo pogodbene kazni projektanta ne odvezuje od izpolnitve pogodbenih obveznosti.

Za poplačilo pogodbene kazni ali nastale škode lahko naročnik unovči finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v kolikor pa le-to ne zadostuje, mora projektant plačati razliko do polne odškodnine v roku 30 (trideset) dni od dneva prejema naročnikovega zahtevka za plačilo.

## **Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

### **15. člen**

Projektant se zavezuje izročiti naročniku v 15 (petnajstih) dneh po sklenitvi te pogodbe, kot pogoj za veljavnost te pogodbe, brezpogojno in nepreklicno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici (v nadaljevanju: finančno zavarovanje), plačljivo na prvi poziv, za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti po vzorcu iz razpisne dokumentacije, in sicer v višini 10 ‰ (deset odstotkov) celotne pogodbene cene z DDV, to je ..... **EUR**, ki ga bo naročnik unovčil v primeru, če projektant svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjeni kakovosti ali dogovorjeni količini ali v dogovorjenih rokih. S to garancijo se projektant zavezuje, da bo svojo pogodbeno obveznost izpolnil v dogovorjeni kakovosti, količini in pogodbenem roku. Finančno zavarovanje mora veljati še 12 mesecev po preteku roka za dokončanje pogodbenih del.

Če se med izvajanjem te pogodbe spremeni rok za izvedbo pogodbenih del ali kakovost ali količina, mora projektant predložiti v roku 10 (desetih) dni od sklenitve dodatka k tej pogodbi, kot pogoj za njegovo veljavnost, novo finančno zavarovanje z novim rokom trajanja le-tega v skladu s spremembo pogodbenega roka za izvajanje storitev, oziroma novo finančno zavarovanje s spremenjeno višino garantiranega zneska, v skladu s spremembo pogodbene vrednostjo.

Če projektant v določenem roku ne predloži finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, bo naročnik unovčil finančno zavarovanje za resnost ponudbe.



## Pooblašeni predstavniki in odgovorni vodja projekta

### 16. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da sta za izvajanje te pogodbe odgovorna naslednja pooblašena predstavnik pogodbениh strank:

- na strani naročnika: ....., [.....@ljublana.si](mailto:.....@ljublana.si); telefon 306 ....
- na strani projektanta: pooblašeni arhitekt .....
- Projektant za vodjo projekta določa pooblaščenega arhitekta/strojnega inženirja/statika .....

Vsaka pogodbeni stranka lahko zamenja svoje pooblašene predstavnike s pisnim obvestilom drugi pogodbeni stranki najkasneje v roku 3 (treh) dni od zamenjave pooblaščenega predstavnika. Zamenjavo vodje projekta stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

## Lastništvo projektne dokumentacije in avtorske pravice

### 17. člen

Projektant se s to pogodbo zavezuje in pod svojo odškodninsko odgovornostjo jamči, da so vsi sodelujoči avtorji, ki so izdelali katerikoli del projektne dokumentacije po tej pogodbi, dovolili uporabo svojega dela in zato izključno in izrecno na projektanta prenesli vse materialne avtorske pravice na navedenih delih v obsegu, kot ga določa 22. člen Zakona o avtorski in sorodnih pravicah (Uradni list RS, št. 16/07 - uradno prečiščeno besedilo, 68/08, 110/13, 56/15 in 63/16 - ZKUASP; v nadaljevanju: Zakon o avtorski in sorodnih pravicah), ter objave na spletnih straneh, elektronskih in drugih medijih, brez časovne omejitve, brez teritorialne omejitve. Prenos je ekskluziven. Navedene materialne avtorske pravice so avtorji prenesli neomejeno in jih projektant izvršuje brez vnaprejšnjega soglasja posameznega avtorja. Poleg tega so avtorji projektantu podelili pravico, da prenese vse navedene materialne avtorske pravice na naročnika in naročnik lahko z njimi prosto razpolaga.

S to pogodbo projektant na naročnika prenese materialne avtorske pravice iz 22. člena Zakona o avtorski in sorodnih pravicah, in sicer: pravico reproduciranja, distribuiranja, predelave, javnega prikazovanja ter objave na spletnih straneh, elektronskih in drugih medijih, brez časovne omejitve, brez teritorialne omejitve, pri čemer je prenos ekskluziven. Navedene materialne avtorske pravice s to pogodbo projektant prenaša na naročnika neomejeno in jih lahko naročnik izvršuje in z njimi prosto razpolaga brez vnaprejšnjega soglasja avtorja in projektanta. Poleg tega projektant jamči, da materialnih avtorskih pravic ne bo prenesel na nikogar drugega.

Projektna dokumentacija, ki je predmet te pogodbe, z izročitvijo naročniku postane last naročnika.

Projektant je dolžan hraniti izvod kompletne izdelane projektne dokumentacije v svojem arhivu skladno z veljavno zakonodajo. Na pisni poziv naročnika je projektant na naročnikove stroške dolžan izdelati kopijo izdelane dokumentacije in jo izročiti naročniku.

## **Odstop od pogodbe**

### **18. člen**

Naročnik lahko odstopi od pogodbe brez obveznosti do projektanta tudi v primeru:

- če projektant ne začne z izvajanjem storitev v roku, določenem s to pogodbo niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik,
- če projektant ne upošteva projektne naloge ali navodil naročnika in to kljub naročnikovem opozorilu ne popravi,
- če ravna v nasprotju s stroko ali predpisi,
- če ne upošteva ekonomskega interesa naročnika in tega kljub opozorilu ne popravi,
- če drugače huje krši obveznosti iz te pogodbe.

V primeru, če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ ali sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev delovne, okoljske ali socialne zakonodaje v zvezi oziroma pri izvajanju te pogodbe s strani projektanta ali njegovega podizvajalca, je ta pogodba razvezana po samem zakonu. Naročnik bo o prenehanju pogodbe nemudoma pisno obvestil projektanta.

V primeru odstopa od pogodbe je projektant dolžan povrniti naročniku vse stroške povezane z izborom novega projektanta, kot tudi škodo, ki nastane naročniku zaradi zamude.

## **Varstvo podatkov**

### **19. člen**

Projektant ne sme izkoriščati za svojo osebno uporabo ali izdati tretjemu podatkov, s katerim se seznani pri izvajanju del, ki so predmet te pogodbe, in so kot taki varovani s predpisi o varstvu osebnih podatkov oziroma podatkov, za katere je očitno, da bi naročniku nastala občutna škoda, če bi zanje izvedela nepooblaščen oseb.

Naročnik se zaveže varovati podatke, ki jih pridobi od projektanta, v zadevah, ki so predmet te pogodbe kot poslovno skrivnost, če so bili ti podatki določeni kot poslovna skrivnost s pisnim sklepom projektanta, oziroma podatke, za katere je očitno, da bi nastala občutna škoda projektantu, če bi zanje izvedela nepooblaščen oseb.

## **Protikorupcijska klavzula**

### **20. člen**

V primeru, da je pri izboru projektanta po tej pogodbi, pri sklenitvi ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun projektanta, predstavniku, zastopniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika, obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku, zastopniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika, projektantu ali njegovemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti te pogodbe oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

## **Prepoved prenosa terjatev**

### **21. člen**

Pogodbeni stranki se v skladu s 417. členom Obligacijskega zakonika izrecno dogovorita, da projektant ne sme prenesti na drugega nobenih svojih bodočih terjatev do naročnika, ki jih bo pridobil na podlagi te pogodbe ali kateregakoli aneksa, ki bo v prihodnosti sklenjen k njej. Prepoved prenosa bodočih terjatev na drugega zajema vse primere oziroma oblike odstopa terjatev, vključno z odstopom namesto izpolnitve, odstopom v izterjavo in odstopom v zavarovanje.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da za namene te pogodbe bodoča terjatev iz prvega odstavka tega člena pomeni vsako terjatev, ki v trenutku prenosa na drugega še ni nastala, pri čemer se pogodbeni stranki dogovorita, da se šteje, da terjatev projektanta do naročnika nastane takrat, ko je projektant pogodbeno dela opravil in izročil naročniku v skladu s to pogodbo in jih naročniku obračunal z izstavitvijo računa ter je naročnik račun potrdil.

V primeru, da bi projektant kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, lahko naročnik s pisno izjavo, ki jo priporočeno po pošti pošlje projektantu, s takojšnjim učinkom (brez odpovednega roka) odpove to pogodbo, vključno z vsemi k njej sklenjenimi aneksi.

V primeru, da bi projektant kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je dolžan naročniku plačati tudi pogodbeno kazen v znesku 10 % (desetih odstotkov) od pogodbene cene z DDV, t.j. ....EUR. Naročnik ima pravico zahtevati plačilo pogodbene kazni ne glede na to, ali je uveljavil pravico do odpovedi pogodbe iz tretjega odstavka tega člena ali ne. Naročnik ima pravico zahtevati pogodbeno kazen, tudi če presega škodo, ki mu je nastala, in celo če mu ni nastala nobena škoda.

V primeru, da bi projektant kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je dolžan naročniku v vsakem primeru in ne glede na uveljavitev naročnikovih pravic iz tretjega in četrtega odstavka tega člena povrniti vso škodo, ki je naročniku nastala zaradi kršitve prepovedi prenosa terjatev s strani projektanta. Škoda vključuje tudi (a ne izključno) vse zneske, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu (vključno s podizvajalci in prevzemniki terjatev) in bi presegali njegove obveznosti po tej pogodbi in aneksih, sklenjenih k njej, oziroma zneske, ki bi jih moral naročnik plačati dvakrat, ker bi bila prvotna izpolnitev enemu od subjektov nepravilna, vključno z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu. Projektant soglaša s tem, da naročnik ni odgovoren za morebitno svojo nepravilno izpolnitev, do katere bi prišlo v primeru kršitve prepovedi prenosa bodočih terjatev s strani projektanta, zato se izrecno obvezuje, da bo povrnil naročniku škodo, ki mu bo nastala v posledici naročnikove nepravilne izpolnitve, ter se odpoveduje vsem ugovorom v zvezi z nepravilno izpolnitvijo naročnika. Če bi bila škoda, ki je naročniku nastala, večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati razliko do popolne odškodnine.

## **Spremembe pogodbe**

### **22. člen**

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

## **Reševanje sporov**

### **23. člen**

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, če pa to ne bo mogoče, bo o sporih odločalo pristojno sodišče v Ljubljani.

## Končne določbe

### 24. člen

Pogodba je sklenjena, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in začne veljati z dnem predložitve finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, pod pogojem, da je finančno zavarovanje predloženo v skladu z določili iz te pogodbe ter razpisne dokumentacije.

### 25. člen

Ta pogodba je sestavljena v 4 (štirih) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po 2 (dva) izvoda.

Številka dok. DS: 430-2001/2018-2  
Številka pogodbe: C7560-18-210089

Datum: .....

Datum: .....

Projektant:  
.....

Naročnik:  
MESTNA OBČINA LJUBLJANA

Direktor:  
.....

Župan:  
Zoran Janković

**OBRAZEC ZAVAROVANJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI PO  
EPGP-758**

Glava s podatki o garantu (zavarovalnici/banki) ali SWIFT ključ

Za: (vpiše se upravičenca tj. naročnika javnega naročila)

Datum: (vpiše se datum izdaje)

**VRSTA ZAVAROVANJA:** (vpiše se vrsta finančnega zavarovanja: kavcijsko zavarovanje/bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti)

**ŠTEVILKA ZAVAROVANJA:** (vpiše se številka finančnega zavarovanja)

**GARANT:** (vpiše se ime in naslov zavarovalnice/banke v kraju izdaje)

**NAROČNIK ZAVAROVANJA:** (vpiše se ime in naslov naročnika finančnega zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

**UPRAVIČENEC:** (vpiše se naročnika javnega naročila)

**OSNOVNI POSEL:** obveznost naročnika zavarovanja iz pogodbe št. , št. spis , z dne (vpiše se številko pogodbe ter številko spisa in datum pogodbe o izvedbi javnega naročila, sklenjene na podlagi postopka z oznako XXXXXX) za (vpiše se predmet javnega naročila), sklenjene med Upravičencem ter lastniki objekta, njihovo ime, priimek in naslov lastnikov in Naročnikom zavarovanja

**ZNESEK IN VALUTA ZAVAROVANJA:** (vpiše se najvišji znesek s številko in besedo ter valuta)

**LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU:** (nobena/navede se listina)

**JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH:** slovenski

**OBLIKA PREDLOŽITVE:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov (navede se SWIFT naslova garanta)

**KRAJ PREDLOŽITVE:** (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov) Ne glede na navedeno, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

**DATUM VELJAVNOSTI:** DD. MM. LLLL (vpiše se datum zapadlosti finančnega zavarovanja)

**STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE:** (vpiše se ime naročnika finančnega zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno in brezpogojno zavezuje, da bomo upravičencu na prvi poziv izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja v 5 (petih) dneh, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega(-ih) podpisnika(-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj našteje, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi

na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

garant  
(žig in podpis)